

Spis treści

POLSKA LITERATURA W RUCHU. TRANSFERY, PRZEKŁADY, RECEPCJE

Anna Gawryś-Mazurkiewicz

Prescriptum

ROZPRAWY

Cristina Godun

Stanisław Lem w Rumunii. Przekłady i recepcja

Weiting Zhao

Od języka do egzystencji. Poetyckie przekształcenia recepcji Czesława Miłosza w Chinach

Beata Tarnowska

Dialog Czesława Miłosza z Johnem Robinsonem Jeffersem –
w oczach Amerykanów

Olesya Nakhlik

Trzydziestoletnia (nie)obecność. Przekłady polskiej literatury XX wieku
w periodykach ukraińskich „Wseswit” i „Ji”

Inesa Szulska

Literatura polska na Litwie (2014–2024). Panorama przekładów, strategie popularyzacji i specyfika recepcji

Andrea F. De Carlo

Między kanonem a innowacją. Antologie literatury polskiej we Włoszech

Krystyna Gielarek-Gorczyca

Miejsce Marty Reszczyńskiej-Stypińskiej w kanonie literatury polskiej za granicą

Justyna Zych

Recepcja twórczości Wioletty Grzegorzewskiej i Grażyny Plebanek w Polsce oraz w krajach anglo- i francuskojęzycznych

Katarzyna Cieplińska

Opowiadania Agnieszki Dale w nurcie BrexLit

Elżbieta Dutka

Komiwojażerka literatury. O związanej z transferami literackimi działalności Julii Hartwig

Tomasz Gęsina

Ślężacy i kowboje. Glottodydaktyczny potencjał reportażu
Miasteczko Panna Maria. Ślężacy na Dzikim Zachodzie Ewy Winnickiej

Monika Wroblewski

Język polski i jego miejsce na tle najpopularniejszych języków w Nowym Jorku

Anna Wileczek, Alessandro Ajres

La variante giovanile del polacco in Italia: aspetti cognitivi ed educativi.
Una ricognizione analitica

Spis treści

VARIA

Jarosław Błochowiak

Zbrodnia zwielokrotniona. Próba definicji „antybiograficzności” na podstawie *Gnoju (antybiografii)* Wojciecha Kuczoka

Aleksandra Nowak

„Być, zapłonąć, nie zniknąć”. O widzialności i utracie podmiotowości w *Znikaniu* Izabeli Morskiej

Zhen Zhao

Agencja narracyjna ciała – dyskurs harmonijnego współistnienia w kontekście agencji materialnej

Jolanta Pasterska

Ciche bohaterki Warszawy. O wspomnieniach Zofii Arciszewskiej *Po obu stronach oceanu*

Monika Łaskiewicz

Streszczenie a abstrakt – próba zróżnicowania pojęć (na podstawie definicji leksykograficznych i praktyki wydawniczej)